

Ixtlán de Juárez



Ixtlán, “lugar de ixtle” (de origen náhuatl) y *laa yetzi*, “hoja de ixtle” (en zapoteco), son designaciones bastantes apropiadas para este lugar, ya que en la antigüedad ahí existió el maguey, de donde se extrajeron grandes cantidades de ixtle y con el cual sus habitantes tributaron a los aztecas (Pérez García, 1998).

Esta comunidad se localiza en la región de la Sierra Norte, a 60 kilómetros al norte de la ciudad de Oaxaca, en el municipio y distrito del mismo nombre. Se encuentra ubicada en las posiciones geográficas de 17°14' LN y 96°29' LW, a una altitud de 2 030 msnm.

Su población es de 2 095 habitantes, de los cuales 1 074 son mujeres y 1 021 hombres. Es hablante de la lengua zapoteca 17.9% de la población y su nivel de analfabetismo es muy bajo, pues los indicadores evidencian una alta participación en el sistema educativo.

La población cuenta con servicios básicos de salud, educación, comunicación y transporte, así como representaciones de diversas dependencias de gobierno (INEGI, 1997; Beltrán *et al.*, 1997).

Su territorio comprende 19 500 hectáreas, donde coexisten siete tipos de vegetación, entre ellos bosque de pino, de encino, mesófilo de montaña o nuboso, selva alta perennifolia y pradera subalpina.

La flora se calcula en 4 000 especies, de las cuales por lo menos 25 se encuentran bajo algún grado de amenaza o son nuevas para la ciencia. La fauna es de gran importancia por su diversidad, endemismo y buen estado de conservación, e incluye 11 especies amenazadas, como el jaguar, el tapir y el mono araña. Esta diversidad se debe al rango de altitudes en el que se encuentra el territorio de Ixtlán, que va de 200 a 3 200 msnm (Ramírez, G. y R. Ramírez, 2000).

Dentro de los aspectos históricos de esta población, Pérez García (1998) menciona: “(...) el pueblo sabe que sus antecesores llegaron al lugar procedentes de *Ladú* y *Tarabundi* (situadas en la margen sur del río Soyolapan, en el área de este municipio), sin tener idea precisa de la época de su

arribo, pero sí que fue antes de la llegada de los españoles. El primer contingente que arribó fue militar, porque trataron de defender sus tierras de una invasión extraña; su primer campamento estuvo en lo que actualmente es el Cerro de los 40 días, y por falta de agua se trasladaron al peñón que ahora se llama en zapoteco *Schiac-lla-diac*, o sea el Cerro de los palos tiernos, que es el mismo, pero que es más conocido con el nombre de Cuachirindoo,⁵¹ donde tuvo lugar un combate con los invasores –los aztecas, quienes fueron derrotados– en el cual murió el capitán zapoteco Juppa...”

En la actualidad, la principal actividad económica es el aprovechamiento forestal, para lo cual la comunidad ha formado una empresa forestal comunal donde los socios y accionistas son los comuneros, la cual genera alrededor de 250 empleos y proporciona diversos beneficios sociales a la comunidad.

Hace un año Ixtlán obtuvo la certificación forestal, que respalda el ejercicio de un aprovechamiento adecuado que garantiza la conservación del bosque (WWF, 1999).

Como parte de la búsqueda de nuevas formas de uso local de los recursos, que permitan obtener más oportunidades para la gente de la comunidad y evitar la migración hacia Estados Unidos, la Asamblea General de Comuneros aprobó la realización de un proyecto de ecoturismo para lo cual se ha estructurado una empresa comunal en donde, al igual que la empresa forestal, los accionistas socios también son los propios comuneros. De esta manera aseguran que el beneficio sea directamente para ellos, permitiéndoles generar nuevos recursos para reforzar el esquema de conservación de sus áreas comunales de alto valor biológico (WWF, *op. cit.*).

Desde 1998 este proyecto se integró al Programa Oaxaca de WWF, buscando ser un modelo participativo en la generación de alternativas sostenibles que permitan el manejo y la conservación de importantes áreas de alta biodiversidad en el estado de Oaxaca.

⁵¹ Guerrero de la mitología zapoteca de la Sierra Norte de Oaxaca.



Ixtlán: De la mina al bosque

Durante décadas, los recursos de la Sierra Norte fueron explotados desde varios frentes sin que las comunidades propietarias de aquéllos tuvieran beneficios que se reflejaran en un mejor nivel de vida, por lo que sus habitantes visualizaron como una alternativa la emigración.

Esta zona es, a escala nacional, una de las mayores expulsoras de mano de obra hacia las grandes ciudades del norte del país y de Estados Unidos. Sin embargo, ni la distancia ni la interrelación con una cultura distinta ha sido suficiente para destruir las raíces comunitarias.

Manuel Ramírez León, de 77 años de edad y originario de Ixtlán de Juárez, fue uno de los hombres que salió de su comunidad. Sin muchas perspectivas de elevar su calidad de vida, siendo peón de superficie en la mina de Natividad, en Ixtlán, emigró hacia Estados Unidos, para volver cuatro años después y ver cómo su comunidad se iba transformando en un ejemplo de organización y aprovechamiento forestal comunitario. En junio de 1999 accedió a platicar brevemente con Ángel Pérez Pacheco.

Ángel Pérez Pacheco: *¿Desde qué edad comenzó usted a trabajar en el mineral?*

Manuel Ramírez León: Cuando murió mi padre y empecé a trabajar en el comité. Tenía 20 años cuando entré de peón de superficie; luego pasé varios talleres y llegué a un puesto de canalero. Ahí continué 12 años y luego me fui *pa'* Estados Unidos. Ahí estuve como cuatro años.

– *Aunque usted nos platica que trabajó en la superficie, ¿podría platicarnos algo del interior?*

– En el interior de la mina trabajaban los que perforaban, los carros que llevaban el material, el repetate. Esos seis años que estuve en el trabajo habían tres turnos que se iban relevando y se descansaba el lunes; *nomás* los veladores eran los que seguían trabajando. La mina tendrá como cerca de cien años y antes era muy *mentado*⁵² el trabajo ahí porque había mucha abundancia,

⁵² En este sentido, a la palabra "mentado" se le utiliza para describir abundancia; en otros casos se utiliza como "mencionar".

muchos trabajadores, mucho comercio. Se ganaba bien. Ahorita ya aminoró mucho porque ya no produce como antes.

– *En ese tiempo que usted trabajaba en la mina, ¿en Ixtlán ya se explotaba el monte?*

– No, todavía no. No sé en qué año comenzó a entrar la Papelera,⁵³ no sé cuando *arrancó* el aserradero. Creo que fue como en los años cincuenta. En 58 vinieron los estudios de la Papelera; por eso en 59 empezaron a abrir las brechas y a sacar madera. Para entonces había mucha maquinaria, porque esa compañía casi era extranjera, era de Canadá, pero un poco después ya fue mexicana.

Los señores que comenzaron no sabían cómo pagarle a la gente, qué sueldos les iban a dar y los mismos paisanos de aquí de Atepec platican eso y nos dicen que eran 12 pesos diarios, y nos conformamos. Agarraron ese *machote*⁵⁴ y así comenzó todo. En ese año inició el sindicato de Tuxtepec, y subieron a reunir a la gente para formar otro sindicato. Se formalizó el trabajo, hubo garantías, hubo bastante, pero sólo se hicieron tres o cuatro sesiones con la gente, porque se trabajaba en los montes, en los llanos. Se trabajaba en las cumbres, en Aloapan, Zoquiapan, Ixtepeji, Cuicatlán y en todos esos montes.

– *Cuando desapareció la fábrica, o más bien, cuando dejó de explotar los montes, ¿todavía estaba usted trabajando?*

– Ya no, ya me había salido. Los pueblos estaban agarrando sus montes. Ya estaban hartos de la misma empresa con los montes. Yo creo que eso no le convenía a la gente, no tenía trabajo de sobra y los montes ya se iban agotando, y para no erogar mucho dinero sacando a la gente, perdiendo las zonas donde se cortaba, los pueblos fueron agarrando su monte. Por eso ya venden directamente a la fábrica. Ahora la madera larga ya la venden con los aserraderos, aunque no la trabajan. Aquí estuvo una unión de comunidades. El aserradero estuvo en Ixtlán, Capulálpam, Xiacuí, La Trinidad, por eso le pusieron Ixcaxit.⁵⁵ Creo que después no les convino y dejaron solo a Ixtlán y cada quien agarró su monte para trabajarlo a su criterio.

⁵³ **Papelera:** Se refiere a la Fábrica de Papel Tuxtepec, la cual tuvo la concesión del aprovechamiento de los bosques de varias comunidades de la Sierra Norte durante 25 años, aproximadamente.

⁵⁴ **Machote:** Cantidad.

⁵⁵ **Ixcaxit:** Organización de comunidades integrada por Ixtlán, Capulálpam, Xiacuí y La Trinidad, creada a principios de la década de los ochenta por el gobierno federal, a través de la entonces Secretaría de Agricultura y Recursos Hidráulicos, con el objetivo de promover la apropiación de los procesos productivos de las comunidades, una vez terminada la concesión del aprovechamiento forestal que tuvo la Fábrica de Papel Tuxtepec.



Sin organización la comunidad no puede seguir adelante, dice don Miguel

El desarrollo de una comunidad se basa en la capacidad de organización interna, y esto es posible constatarlo en algunos pueblos de la Sierra Norte, donde la cultura zapoteca dejó huellas en cada rincón, en la relación que sus habitantes establecen con su entorno.

Miguel Pérez Sánchez, de 52 años de edad, habla sobre los avances que su comunidad, Ixtlán de Juárez, ha tenido gracias a su ancestral organización comunitaria. En todo esto hay un término central para toda acción de desarrollo: la responsabilidad.

Convencido de que la mejor vía para avanzar en su desarrollo es el fortalecimiento de las estructuras organizativas y educativas, don Miguel le explica a Ángel Pérez Pacheco las fortalezas de la comunidad, que él observa como miembro del Cuerpo Consultivo.⁵⁶

El 29 de mayo de 1999, este hombre propone la posibilidad de transformar algunas de las costumbres comunitarias.

Ángel Pérez Pacheco: *¿Cuál fue la impresión más fuerte que vivió en la escuela primaria?*

Miguel Pérez Sánchez: La impresión más sobresaliente que he notado a la fecha fue la instrucción primaria que recibimos en los años *cincontas y setentas*, en la cual los maestros sí tenían una vocación bien definida sobre la profesión que escogieron. De mi parte sí nos enseñaron. Ellos pusieron mucho de su parte para enseñarnos, y yo al menos aprendí mucho en aquella ocasión, en comparación con ahora que esta educación de nivel primaria sí ha demeritado mucho.

– *¿Qué influyó para que usted no hubiera continuado con la secundaria?*

– La familia. Hubo situaciones difíciles cuando salí de la escuela primaria. Sí existía la intención de estudiar, pero no había más opción que continuar trabajando para mantenerme.

⁵⁶ **Cuerpo Consultivo:** Estructura comunitaria de consulta, cuyos miembros analizan los temas que se plantea para dar una opinión al respecto.

Hubo situaciones familiares muy difíciles en las cuales mis hermanos tuvieron que salir a otros lugares para ganarse el sustento, pero luego no tuvieron para mandarle dinero a mis padres, y entonces yo me sentí con la responsabilidad de quedarme con ellos a trabajar y de ahí ya no tuve la oportunidad de continuar estudiando.

– *¿Cuáles fueron las actividades que empezó a desempeñar cuando inició a trabajar?*

– Las primeras actividades fueron del campo: sembrar, cultivar la tierra, arar con la yunta, todo lo que necesita el campo para producir maíz.

– *Cambiando un poco de tema, ¿hay un hecho para usted que haya tenido trascendencia en su vida?*

– Nada más lo de mis padres, que me inculcaron la responsabilidad y el trabajo, que para mí fue lo más trascendental. Me enseñaron que uno no debe de estar esperando que alguien haga las cosas por uno y uno de los factores es el trabajo, no andar de flojo, que es donde se adquieren más los vicios.

– *Ahorita acaba de tocar una palabra que es la responsabilidad. ¿Qué piensa usted de la responsabilidad?*

– Pues la responsabilidad es uno de los valores que debemos tener todos los seres humanos, pero muchos lo entendemos como palabra, pero no realizamos en sí la responsabilidad. La responsabilidad abarca mucho, empezando con la responsabilidad de ser uno mismo, de responsabilizarnos de nuestra salud, del vestido que vamos a llevar, de nuestro carácter, de los errores que muchas veces cometemos. Tenemos la tendencia de que si cometemos un error buscamos algún culpable externo, cuando la mayoría de las veces la culpa la tiene uno.

La puntualidad sobre todo no la tomamos en cuenta, pero es una de las cosas más importantes que se deben de tomar como principal punto para cualquier trabajo que se tenga que realizar. La responsabilidad en sí no podría definirla en dos o tres palabras: es todo para la formación de un ser humano. Debe inculcarse desde la escuela, el jardín de niños, para saber qué es y ser responsables de nosotros mismos, de nuestros actos y de nuestros logros y nuestros errores.

– *También otra cosa de la que hablaba hace algún momento es acerca del trabajo. ¿Cuáles son las perspectivas de trabajo que hay en este momento en la comunidad?*

– Las perspectivas que existen en la comunidad son muchas, nada más que necesitamos organizarnos mejor, conocer bien las necesidades y buscar nuevas alternativas. Contamos con el potencial, la comunidad cuenta con todo eso, pero nuestra organización no ha sido la adecuada para impulsar nuevas fuentes de trabajo y nos hemos encasillado nada más, por decir así, en lo de la madera,⁵⁷ pero también tenemos que pensar que es un patrimonio que nos dejaron nuestros

⁵⁷ Se refiere al aprovechamiento forestal.

ancestros y debemos dejar algo para nuestros hijos, conservarlo para las generaciones que vienen. Los ancestros tuvieron una inteligencia muy desarrollada para dejarnos un buen patrimonio, sobre todo los bosques. Nuestra responsabilidad es cuidarlos e ir buscando alternativas para no estar atendidados nada más a lo que es el monte.

– *¿Qué opina usted de la organización social de la comunidad?*

– La organización social existe y la nuestra tiene un nivel de avance en relación a la de otros niveles de la región, pero todavía necesitamos bastante para sabernos organizar, sobre todo para tener un método bien elaborado, y que funcione para que podamos ir superando y mejorando muchas situaciones para tener una organización más efectiva.

– *Dentro de la organización social están los cargos, tanto por parte del Ayuntamiento como del Comisariado. ¿Cuál ha sido su experiencia sobre ellos?*

– Pues más que nada es una de las costumbres más arraigadas que tiene nuestra comunidad y en la cual uno tiene que aceptarlo, anteponiendo cualquier tipo de situaciones, tanto económicas como familiares. Hacer el cargo ha sido muy difícil. Cuando nos daban cargos en el Municipio de Topil no teníamos absolutamente ningún ingreso y estaba difícil mantenerse porque nada más descansábamos una semana; de ahí otros cargos que tampoco son remunerados.

Lo que yo he notado de los cargos es que uno deja completamente el trabajo y encaminado a hacer un cargo todo se detiene, todo se suspende y ahí se queda truncado y al empezar de nuevo ya no son las mismas condiciones anteriores, ya existen más dificultades para encaminarse nuevamente. En esos cargos, que son como de regidor, síndico o el de presidente, ya son más difíciles porque son de tiempo completo. Ahí se genera muy buena experiencia. Se aprende mucho pero económicamente sí resiente mucho la familia y uno también, porque no existe remuneración.

Las experiencias que se adquieren son positivas 100%. Ahí aprende uno a conocer a la gente en diferentes problemas que cada ciudadano o comunero tiene, así también los problemas que la comunidad tiene para relacionarse con las demás agencias o con los demás pueblos, porque de una u otra manera uno tiene que relacionarse con las demás autoridades y tener un contacto estrecho con las agencias municipales y de policía.

– *Si en sus manos estuviera decidir continuar de esta manera o cambiar, ¿qué propondría usted?*

– Propondría que una autoridad municipal o comunal estuviera en el cargo unos seis años, para que, si se trata de hacer algún cambio, trabajo o mejora para la comunidad, pues se planee bien, porque con un año y medio no se detectan todas las necesidades de la comunidad y nada más se van haciendo las cosas a corto e inmediato plazo. Muchas veces las cosas no salen bien y luego estamos con lamentaciones. En cambio, ya teniendo un cargo que durara seis años, se podría implementar

bien un plan de urbanización, que el presidente que continuara lo llevara a cabo.

Se podría formar bien un comité de seguimiento que elaborara un plan comunitario a 20 años, en el cual se involucraría a toda la ciudadanía, a todos los comuneros para que fueran aportando sus ideas y exponiendo sus necesidades. De esta manera ya no habría ese problema de que entran nuevas autoridades y truncan todo y no hubo continuidad, así ya habría manera de hacer las cosas y a los 20 años veríamos hasta dónde vamos y se harían evaluaciones para ir corrigiendo.

— *Ahorita que usted hablaba sobre organización, ¿podría decirnos específicamente a qué se refiere organización?*

— La organización podría ser todo, porque de esa manera se podrían realizar trabajos de diferente índole, teniendo como objetivo el desarrollo de la comunidad, y si no existe una organización, si no existe un método de trabajo, si no existen normas, una comunidad no puede seguir adelante. Por eso es necesario saber y aprender a organizarse para seguir adelante y estar a la altura de cualquier circunstancia que se presente. Ahora, con todos los avances que hay en otros países, en otros estados, es necesario que nosotros como responsables de nuestra comunidad nos preparemos y sepamos organizar aspectos para ser competitivos cada día.

— *Sobre la forma en que se realizaban los tequios, ¿ha habido muchos cambios dentro de la comunidad, de la sociedad, aparte de esto que acaba usted de referir? ¿Qué otro cambio ha usted notado que haya sido muy claro desde hace 30 años a la fecha?*

— Los cambios que se han visto muy claros son donde ha habido un avance. Ahora ya no se realizan los tequios para la traída del agua porque ya toda sube a la tubería. Antes también se realizaban tequios para el arreglo del camino, con los caminos que nos comunicaban con otras poblaciones, pero a la fecha ya no se realizan aquellos tequios porque ya se cuenta con carretera, ya se cuenta con vehículos y ya se han ido olvidando poco a poco las veredas, el *camino real*⁵⁸ que nosotros conocíamos.

— *Hablando de organización, sobre lo que acaba usted de decirnos, ¿qué necesitamos para abatir esa desorganización?*

— Necesitamos mucha capacitación. Necesitamos que nuestros comuneros, nuestros ciudadanos se capaciten; también nuestros directivos y, si se pudiera, salir a ver otros lugares en donde han tenido situaciones muy similares por la pobreza del terreno. Hay lugares que fueron desiertos, sin embargo ahora están produciendo buena cantidad de productos para alimentación, pero acá nosotros no hemos salido, no hemos visto, no hemos querido invertir para capacitarnos, para

⁵⁸ **Camino real:** Camino principal y antiguo que era recorrido a pie o en bestia de carga.

tener un conocimiento más general, y pues para sabernos conducir y sabernos entender unos con otros; por eso es muy importante la capacitación, para poder seguir adelante.

– *Hablando precisamente, como dice usted de avances, esta falta de organización que tenemos, ¿podemos verla como un obstáculo?*

– No propiamente como un obstáculo, porque entonces no hubiéramos tenido ningún avance. En comparación con comunidades que nos rodean, la comunidad ha tenido avances, pero han sido a través de muchos errores, a través de muchos fracasos, pero si tuviéramos la capacitación, si tuviéramos algún otro tipo de aprendizaje, aprovecharíamos todos los proyectos que el gobierno tiene, otras instituciones no gubernamentales podríamos aprovecharlas estando organizados, estando mejor organizados. Hoy ya existe una organización, ya podemos decir que estamos organizados en parte, pero no en todo, entonces necesitamos dar ese paso para ya tener una organización más efectiva. No con eso estoy diciendo que estamos mal, que estamos atrasados, que no avanzamos, que estamos retrocediendo; hemos ido avanzando paulatinamente, despacio, pero precisamente porque no estamos debidamente organizados; si estuviéramos organizados sería diferente.

– *De los cargos que ha desempeñado, ¿cuál le ha parecido más interesante?*

– Para mí todos los cargos han sido interesantes, han sido muy importantes porque me han dado una formación como ser humano, como ciudadano, como comunero. Es una formación que se va haciendo paulatinamente, entonces cada cargo, desde el más sencillo hasta el de más elección popular, es importante, porque en todo se aprende algo cada día.

– *Para usted, ¿en qué estriba la diferencia de un cargo del Ayuntamiento y uno del Comisariado?*

– La diferencia es que con el del Municipio,⁵⁹ el compromiso tiene que ver con todo lo que es la cabecera del distrito. Se tiene que tener en cuenta que hay que organizar en todo a las agencias municipales, que son 12, entonces es más el movimiento municipal con las agencias, con los ciudadanos, y no así en el Comisariado de Bienes Comunales. En este cargo se está exclusivamente para administrar los bienes comunales, para vigilar el territorio comunal, para ver la empresa que tiene, o sus empresas que tiene, que son la Unidad⁶⁰ con los microbuses, la gasolinera. Un Comisariado de Bienes Comunales se dedica exclusivamente a la administración de los bienes comunes de la población, y el Municipio se encarga de administrar los bienes de la tesorería municipal⁶¹ y administra conjuntamente con lo de las agencias.

⁵⁹ En este caso se refiere a la institución municipal.

⁶⁰ Se refiere a la unidad de aprovechamiento forestal.

⁶¹ **Tesorería municipal:** Área que administra los recursos financieros del Municipio.

— *¿Cree usted que en este momento los intentos, si es que se han hecho, por conservar los bosques, no han tenido gran resultado?*

— Sí. Lo que pasa es que para concientizarnos a nosotros mismos ha costado mucho tiempo, pero desde unos 10 ó 15 años a la fecha ya existe conciencia de los comuneros que se tiene que contar con un programa para la explotación de nuestros bosques. Eso ya está reglamentado, en base a eso vamos teniendo más cuidado para derribar un árbol y no hacer destrozos innecesarios; a veces también los rozos⁶² destruyen y no se aprovecha todo como debe de ser. Antes sí se hizo un destroz muy grande cuando estuvo la Papelera, pero ahora ya la responsabilidad está en nosotros mismos; como comuneros ya estamos cuidando mejor nuestros bosques. Definitivamente ya no se están ocasionando los destrozos que se hicieron antes.

— *¿Es importante para usted la conservación tanto de las plantas como los animales del bosque?*

— Claro que sí, porque es nuestro medio ambiente en que nos desarrollamos. Al destruir nuestros bosques, tanto vegetación como fauna o los animales, creo que estamos acabando con todo lo que tenemos. Entonces necesitamos implementar algo que sea atractivo para nosotros los comuneros para cuidar a los animales en lugar de ir de cacería sin ningún control; establecer algún sistema para tener un mejor control sobre los animales y seguir protegiendo todos nuestros bosques y todo lo que en él existe.

— *Sobre las leyendas de la comunidad, ¿qué nos podría usted contar?*

— Una leyenda que me platicó mi papá se remonta a muchos años, cuando había un pleito por la posesión de este lugar donde está Ixtlán. Entonces había muchas comunidades, muchos pueblos, muchas tribus que eran nómadas y querían establecerse aquí, y para que no hubiera derramamiento de sangre apostaron que se quedaría en este lugar quien parara un árbol con las raíces completamente hacia arriba y quien lo lograra se quedaría en Ixtlán.

— *Sobre la historia de la comunidad, ¿hay algún dato que tenga usted que decirnos?*

— Únicamente lo que sí recordamos es la ayuda que brindó la comunidad de Atepec a Ixtlán cuando las comunidades de Ixtepeji, Lachatao, Guelatao y Capulálpam trataron de hacer a un lado a los nativos de aquí, en la cual sí lograron rodear a Ixtlán, pero gracias a la intervención del finado Enrique Bernardino se logró romper ese cerco y buscó ayuda en Atepec, y vinieron como 20 personas.

— *¿Cuántas fiestas tradicionales recuerda usted que se desarrollan dentro de la comunidad?*

— Fiestas tradicionales... la del Día de Reyes,⁶³ en enero 6; una que ya se ha ido perdiendo es la

⁶² **Rozos:** Práctica agrícola que consiste en limpiar el terreno para iniciar la siembra.

⁶³ **Día de Reyes:** Fiesta de la religión católica que se celebra el 6 de enero, para conmemorar la adoración de los tres reyes magos al Niño Jesús.

del Baile de los Compadres que se realizaba el 5 de febrero, y luego viene la Semana Mayor, lo que es la Semana Santa. También está la fiesta del barrio de San Pedro, que es el 29 de junio. Es una de las primeras fiestas de la comunidad. El 15 de agosto se celebra la fiesta del barrio de la Asunción y en septiembre 15 y 16 se celebra la Independencia de nuestra Patria y el Grito de Dolores,⁶⁴ el 4 de octubre es la del barrio de San Francisco, y de ahí viene la del 1 de noviembre en la cual se celebra el Día de Muertos o Todosantos,⁶⁵ donde todos preparan comida, fruta, todo para los finados; y viene la más importante para nosotros: la fiesta del pueblo, pero antes también viene la fiesta del 18 de diciembre, cuando es la fiesta del barrio de la Soledad y enseguida está la fiesta del 21 de diciembre que es la fiesta del pueblo, de ahí el 24 y 25, de Navidad.

– *El pueblo católico en México celebra la Semana Santa casi en todos los lugares. ¿Cuáles son las características de esta fiesta en la comunidad?*

– Una de las características de esa fiesta es que propiamente no es una fiesta. Es una reflexión más de todo lo que sucedió con nuestro señor Jesucristo, todo lo que padeció y no diría que es una fiesta, sino que son días de guardar. Son días de reflexionar, para estar con la familia. La característica que tiene es que en esas fechas vienen todos los paisanos que están en México, y los que están en Oaxaca, y otros que están en los Estados Unidos.

– *A pesar de que usted no pudo ir a la escuela, ¿cuál es su concepto de la educación?*

– Es lo más importante en la vida. La educación tiene como sentido principal el aprender para conocer bien diferentes lugares. Es un arma importante para vivir, para defenderse de la vida en todos los aspectos.

– *¿En qué podemos fincar el valor que tenga la comunidad en este aspecto?*

– Uno de sus valores que tiene la comunidad es sus usos y costumbres,⁶⁶ en la cual se fundamenta toda su fortaleza, porque si no tuviéramos esas costumbres tan arraigadas, entonces no tendría identidad la comunidad, no tendría identidad propia y creo que es eso, sus costumbres, son lo que lo hacen diferente a otras comunidades, tanto dentro del estado, tanto con otros estados.

– *¿Podría usted decirnos cuáles son nuestras costumbres?*

– Las costumbres han ido cambiando, pero la principal que tiene la comunidad son los tequios. Es un trabajo que realiza cada ciudadano cuando la autoridad municipal así se lo solicita

⁶⁴ **Grito de Dolores:** Se refiere a la celebración del inicio de la guerra de independencia de México, cuando ésta se proclamó en el pueblo de Dolores, Hidalgo.

⁶⁵ **Día de Muertos o Todosantos:** El 1 y 2 de noviembre se acostumbra en casi todo el país recordar a los muertos a través de distintos rituales, en los que se incluye la visita al panteón, adornar las tumbas, poner altares a los difuntos, entre otros.

⁶⁶ **Usos y costumbres:** Forma propia de organización y gobierno de las comunidades.

y en la cual los participantes no tienen una retribución económica. Muchos ciudadanos no entienden bien que los tequios se hacen para el progreso de la comunidad, muchas veces están inconformes con eso y pretendían desvirtuarlo y dijeron que las autoridades los estaban obligando a trabajar, cuando nuestra Constitución⁶⁷ lo tiene prohibido, pero ya últimamente el tequio, como en otras regiones, ya se hizo una institución, por eso ya está reconocido.

Otra es que las autoridades comunales y municipales son nombradas por los mismos ciudadanos, por los mismos comuneros y no es como en otros lugares, en el cual tengan que intervenir otros partidos políticos o autoridades a nivel estatal o de la Procuraduría Agraria, digamos, tratándose del Comisariado.

La comunidad ya ha madurado bastante en este aspecto y nombra a sus autoridades con auténtica democracia. Se celebran asambleas en la cual el voto es abierto, directo y nadie se apasiona por una u otra situación que sea motivo de pleito o de división entre los comuneros o entre ciudadanos.

⁶⁷ Se refiere a la Constitución Política de México.



Soledad narra la difícil situación de la mujer serrana en tiempos pasados

Soledad es su nombre y pareciera ser su condición humana. A sus 62 años de edad, Soledad Pérez Aquino observa que el mundo ha cambiado, que la hermandad quedó en el pasado, en esa época en que se practicaba el trueque y el dinero no era determinante para la vida de la gente.

Originaria de Ixtlán de Juárez, lleva a su entrevistadora, María de Jesús Pérez Ramírez, por los intrincados caminos de las costumbres, la educación y las leyendas de su comunidad. Al tiempo de la plática, que se desarrolla en su casa, juega con sus llaves y con las imágenes de su memoria.

Por momentos, en su rostro cansado pareciera verse un dejo de melancolía que oculta alzando el tono de su voz y pensando en los beneficios de no haberse casado y de servir a otros seres humanos con sus consejos.

María de Jesús Pérez Ramírez: *¿Cómo fue su infancia?*

Soledad Pérez Aquino: Bonita, porque en los primeros años de colegio nosotros mismos acarreamos el ladrillo para construir la escuela. Lo traíamos de donde ahora está el aserradero, todos los niños de la primaria íbamos a traerlo. Había los que se aguantaban más de dos y los más chiquitos aguantábamos menos, pero todos traíamos el ladrillo para que se fuera construyendo la escuela, y lo mismo hacíamos con nuestros botecitos para traer la arena.

También había un huerto allá donde ahora está el banco. Los maestros nos enseñaban a sembrar cebolla, rábano, lechuga, col y también nos daban tiempo para ir a regarlo y ponerle abono. Había tiempo para estudiar y tiempo para dedicarse a la hortaliza. Cuando cada grupo estaba produciendo iban a vender y lo que ganaban era para la escuela.

– *¿Ve usted que su infancia cambió bastante a la de ahora?*

– Sí, porque en la infancia de nosotros también nos enseñaban a ser responsables. El agua no había donde quiera, solamente en las fuentes y en algunas partes había unas llaves de agua

nacida.⁶⁸ Entonces antes de ir a la escuela había que llenar una olla para que hubiera durante el día y al regresar ver si todavía tenía. No teníamos tiempo para estar nada más desocupados, tanto como en la escuela como en la casa había obligaciones que cumplir, como arrimar leña, varitas o lo que fuera para hacer las tortillas o para hacer la comida.

En ese tiempo no había estufa, solamente carbón, que lo usaban las personas un poco más acomodadas. Los domingos y sábados por donde quiera veía uno a los niños acarreado la leña para la semana. Ahora hay más comodidad por lo de las estufas, pero también todo es a base de dinero. Antes no, porque nomás se acarrea la leña y ya estaba todo listo para hacer las tortillas, la comida, sin gastar más de lo que se tenía.

– *En ese entonces, ¿Ixtlán era muy chiquito?*

– Sí, chico, pues, porque cerca estaba el monte, pero ahora con el tiempo ya ha crecido, ha habido mucho cambio y en lo económico está un poco mejor, pero también es más compromiso porque hay que comprar todo: gas, carbón, y por la falta de lluvia ya no se da bien la cosecha. Antes, en este mes de mayo ya habían caído varios aguaceros y la milpa ya estaba grande. Nosotros sembrábamos en los terrenos del monte y también en los que están cerca del pueblo con agua *rodada*.⁶⁹

– *¿Alguna leyenda del pueblo que nos pueda platicar?*

– La única que medio me acuerdo es la lucha que perdieron Jupa y Cuachirindoo. Supuestamente la esposa de este último, al saber que su marido había muerto, se puso a llorar a gritos y empezó a correr por toda la montaña, por el cerro, y ahí se perdió. Dicen que sus doncellas la fueron a buscar y no la hallaron, dicen que por tanto amor que ella sintió hacia su esposo no pudo ser encontrada.

Dicen que los lugares tienen dueño y ahí está la poza del catrín. Decían que veían a un hombre montado en un caballo, pero nada más era una visión instantánea. Es difícil aprobar o no lo que dicen, porque otra versión dice que hay lugares donde se ven niños jugando, paseándose entre los árboles. Eran los duendes. Nadie puede afirmar que verdaderamente existen, pero muchos aseguran que a veces los engañaban con juguetes. Hay un lugar que se llama La Instancia. Dicen que ahí un niño fue a recoger azucenas y vio que otros niños lo llamaban, pero hizo un rezo y se dio cuenta de que estaba entre unos matorrales todo raspado.

A los borrachitos también les pasa lo mismo con la que le dicen la Matlachihua:⁷⁰ ellos no se

⁶⁸ **Agua nacida:** Es el agua que nace o brota en forma natural de algún sitio.

⁶⁹ **Agua rodada:** Es el agua que se transportaba desde otros lugares a la comunidad a través de canoas, y en algunas ocasiones era desviada por medio de caños.

⁷⁰ **Matlachihua:** Aparición femenina que forma parte de las leyendas tradicionales, la cual dicen que seduce a los hombres.

pueden quedar a altas horas de la noche porque se los llevaba a donde hay arroyos. Ahí los desnudaba y les colgaba la ropa en los árboles altos. Dicen que era el espíritu de una mujer vestida de blanco que *nomás* hacía maldad. Los iba a encajar a un pozo o en una zanja y ya ahí se quedaban todos atontados, luego sus familiares los encontraban todos arañados. Sólo Dios sabe qué puede ser. Puede ser *aire*,⁷¹ algún espíritu.

— *¿Hay muchas tradiciones acá?*

— Sí, hay varias. Están las fiestas de los barrios de San Pedro, San Francisco, La Asunción y La Soledad. Esas son fiestas tradicionales porque cada año se nombra un comité y se empieza a trabajar para tener fondos para la festividad. En un tiempo, por lo difícil de la situación económica, sólo se celebraba la misa, pero después el tiempo fue cambiando y le dieron más atención, volvieron a celebrar las tres misas, las vísperas y los *maitines*.⁷²

— *¿Tener compadres es tradición?*

— No, eso tiene su fundamento en el nacimiento a la vida cristiana porque ahí es donde exige que hayan testigos de ese acontecimiento.

— *¿Cómo se vestían antes aquí?*

— Se vestían con un calzón largo y una camisa de manta que blanqueaban bien con almidón, que ellos mismos preparaban. Por eso la ropa tenía lustre y hacía un ruidito al caminar, porque estaba bien planchada. A pesar de ser manta se veía brillosita y el lujo era que la ropa estuviera bien almidonada. Calzón, camisa y unos huaraches con unas correítas, bien adornaditos con unos ojillos, era lo que usaban los hombres.

El almidón lo preparaban con maíz, con lo mejor, era como atole, lo molían y lo colaban. Lo más finito era el almidón. Con eso lavaban la ropa y ya seca la volvían a meter en el agua con el almidón y la volvían a tender, para luego plancharla con unas planchas de fierro, que se calentaban cerca de la lumbre y se limpiaban con cera para que le diera brillo.

— *¿Antes hacían cargo, como de topil?*

— Sí, primero empezaban como acólitos o monaguillos, de ahí los nombraban para ser sacristanes y luego el topil del *padre*,⁷³ ése se dedicaba exclusivamente al servicio del sacerdote, a hacerle sus mandados, a traerle el agua a la cocinera y a cuidar el caballo del padre cuando iba a los pueblos. El topil era el que iba a dejar las cartas o los mensajes a las comunidades porque no había todavía comunicación.

⁷¹ **Aire:** Se refiere a corrientes fuertes de aire cargadas de fuerzas negativas.

⁷² **Maitin:** Rezos que se celebran en la iglesia antes del amanecer.

⁷³ En este caso, sacerdote.

– *¿Cómo es ahora la relación de jóvenes y viejos?*

– Hay algunos jóvenes que aceptan muy bien a los viejos o a las personas mayores porque se dan cuenta de que ellos ya tienen experiencia, y que eso le va a servir a un joven; pero hay jóvenes que no tienen esa mentalidad porque piensan de que como son jóvenes no necesitan de nadie para que los aconseje, les ayude, les explique. Los viejos también fueron jóvenes como ellos, pero se dejaron inducir por las mismas experiencias de sus antepasados, pero hay otros que no.

– *¿Antes era fácil salir de Ixtlán, ir a la ciudad de Oaxaca?*

– En un tiempo no, porque no había vehículos y se tenía que salir un día antes y luego madrugar al otro día para poder llegar. Por ejemplo, los que iban a comprar cosas del mercado tenían que salir de aquí en la tarde porque nada más llevaban de una a dos bestias.

Ahora hay más comodidades, pero también debe haber más trabajo para que se pueda subsistir, pues ahora todo es a base de dinero, ya no se puede vivir así nada más. Antes había un tipo de cambio, los que vendían la mercancía la cambiaban con maíz, frijol, trigo, y así podía subsistir la población, incluso se podía cambiar con el trabajo, los que no tenían terreno trabajaban y pedían maíz, o en la fiesta de muertos⁷⁴ pedían pan y luego lo pagaban con trabajo, con la pizca,⁷⁵ con el corte de zacate. Los que tenían yunta iban a preparar otra vez los terrenos, y si tenían un poco de dinero, les prestaban con el interés de que pasando la fiesta de muertos o alguna otra fiesta ellos podían ir a trabajar y ya pagaban. Pienso que era un tiempo más favorable porque en las cosechas también se daba mucho frijol, maíz, miltomate, calabaza, chícharo, habas... Los que trabajaban trigo hacían pan y lo vendían o cambiaban.

– *¿Era difícil el acceso al servicio médico?*

– Casi no había médico, sólo en Guelatao o en Oaxaca. Los que se enfermaban acudían a Guelatao porque pues ahí fue el primer lugar donde empezó a haber médico; en los pueblos eran los curanderos los que atendían con puros remedios naturales. A las mujeres embarazadas las atendían las parteras. Aquí vivió una señora que se llamaba Emilia Pérez. Era muy famosa porque era la única que podía curar. Pasado de ahí, en otros pueblos decían que había gente que se dedicaba a la brujería. Después ya gestionaron el hospital, pero no lo hicieron con buen material, eran tejas de cemento y no duró mucho y mucho tiempo después gestionaron el Centro de Salud⁷⁶ que está ahora.

– *¿Qué artesanías hacían?*

⁷⁴ **Fiesta de muertos:** Se refiere al Día de Muertos.

⁷⁵ **Pizca:** Cosecha, en este caso del maíz.

⁷⁶ **Centro de Salud:** Clínica rural de atención médica, dependiente de la Secretaría de Salud.

– Solamente labraban lavaderos de madera, que les decían bateas, y luego *canoitas*.⁷⁷ Mi abuelito se dedicó a hacer eso y cucharas, *molenillos*,⁷⁸ de éstos que usan para mover el atole de espuma;⁷⁹ mi abuelita también hacía sus ollitas de barro pero rústicas. Entonces no había traste fino y mucha gente los compraba. Todos tenían sus apazlitos,⁸⁰ sus ollas, sus cantaritos, incluso *braseritos*⁸¹ para el copal, pues eran de ese barro. Ahora los familiares ya van mejorando su trabajo, ya está más finito y hacen ceniceros, *recuerdos*⁸² de barro pero ya más finitos y barnizaditos, ollitas chiquitas, grandes, cántaros y jarroncitos de barro. Ellos los hacen y los ponen a secar para luego cocerlos con las cáscaras de ocote.

– *¿La mujer también participaba en los tequios y las asambleas?*

– No, los puros hombres. Las mujeres solamente hacían cargos del Comité de Padres de Familia pero los otros cargos puros hombres, y las mujeres no participaban en asambleas.

– *Ya para terminar, ¿algo que quiera usted agregar?*

– Algunos piensan que era mejor el tiempo de antes porque en ese tiempo verdaderamente se vivía la hermandad. A nadie le faltaba nada y los que tenían le prestaban a los que no tenían y a los que les gustaba trabajar el campo, pues buscaban a las señoras que hacían tortillas, que iban a ayudar. Las mujeres iban a ayudar a sembrar y cuando las lluvias ya eran seguidas ya no era necesario sembrar con coa sino con el pie nada más; la yunta iba adelante haciendo surcos y atrás iban dos o tres mujeres sembrando con el pie, rápido echaban la semilla y luego con un pie y otro tapaban la semilla y avanzaban.

Había personas que eran muy ágiles para ese trabajo de sembrar con el pie nada más, y así las mujeres tenían trabajo, aunque había varones que no las dejaban ir a trabajar, porque estaban todavía muy apegados al machismo. Había algunos que no valoraban la ayuda de la mujer o no la dejaban que ella trabajara, o la trataban pues con cierta represión. El hombre pensaba que era como algo que había comprado y que solamente él podía mandar y que lo que él decía se tenía que hacer.

En esa situación sí estaba un poco difícil porque incluso también en muchas ocasiones los padres no pedían opinión de las hijas para casarlas con alguien, sino que ellos se dejaban llevar por situaciones ajenas a lo que es verdaderamente respetar la opinión de la persona.

⁷⁷ Este término se les dio quizá por su parecido a pequeñas canoas.

⁷⁸ **Molenillo:** Utensilio de madera que se utiliza para batir el chocolate.

⁷⁹ **Atole de espuma:** bebida prehispánica, hecha con maíz cocido, molido, colado y hervido; y cacao fermentado.

⁸⁰ **Apazlitos:** Diminutivo de apazle, recipiente hecho de barro que tiene diferentes usos.

⁸¹ **Braserito:** Pequeña vasija redonda de barro que se utiliza para echar brasas y agregar copal o incienso.

⁸² **Recuerdos:** En este sentido se refiere a objetos conmemorativos que se regalan en las fiestas.

Muchas veces la mujer ni sabía con quién había hecho trato el padre y le decían: “Tú te vas a ir con este muchacho porque ya arreglamos”. Creo que hay pueblos donde todavía acostumbran así, que no respetan la opinión de la hija sino que la tratan como si fuera un objeto nada más. En Ixtlán hubo situaciones así, que las casaron con personas de otros pueblos nomás porque según ellos tenían una posición medio acomodada, pero ¿qué pasó?: aquellas mujeres sufrieron porque ni siquiera conocían al hombre, no sabían cómo era su familia y muchas veces la mujer llegaba a trabajar como si fuera una esclava, un instrumento.

Dicen que aquí daba a luz la mujer y luego la volvía a poner a quebrajar el *nixtamal*,⁸³ según ellos para que se *amacizara*,⁸⁴ pero ellos no respetaban. No tenían esa mentalidad de que a una mujer también hay que cuidarla porque tiene el mismo derecho que el varón, pero desgraciadamente por la mentalidad de aquel tiempo no lo hacían. Muchas veces, aunque la mujer decidía con quién quería casarse, o el hombre de muy buena voluntad iba y pedía la mano de la mujer, si los papás no querían, pues no lo hacían porque la opinión de la hija no contaba. Ya mucho después fueron dándose cuenta un poco más y empezaron a respetar la opinión de la mujer.

Pero pues las pobres mujeres de aquel tiempo vivieron sometidas a sus maridos porque las habían comprado como un objeto. No podían ir a visitar a sus padres cuando ellas decidieran sino hasta cuando el marido dijera. En ese sentido no está bien, como quiera que seamos somos seres humanos y tenemos derecho a hacer las cosas, que nuestra opinión cuente, porque al principio Dios hizo que el hombre y la mujer tengan el mismo valor. No es que la mujer valga menos y el hombre más, sí en condición porque el hombre es más fuerte, pero hubo un tiempo en que abusó de esa fuerza para presionar a la mujer y para imponer su voluntad, pero no es que así fuera sino que él nomás se tomó ese derecho.

— *¿Su vida ha sido feliz hasta ahora?*

— Sí, a mí no me ha faltado amor porque yo lo busco. El amor lo encuentro con las familias con las que convivo, con quienes me pongo a dialogar. Si me exponen algún problema los voy a ayudar de alguna forma hablándoles, diciéndoles o viendo la manera de concientizar al varón o a la mujer y en eso yo he encontrado amor todo el tiempo y en todo momento; no me ha hecho falta. Y pues como digo, Dios no me destinaría para el matrimonio, aunque muchas veces se piensa que los que no se casan como que no concluyen su vida o no tiene sentido. Para mí no es así.

⁸³ **Nixtamal:** Maíz cocido con cal para hacer la masa con la que se preparan las tortillas.

⁸⁴ **Amacizar:** Lo utiliza como fortalecer.



Los cambios en la vida de la comunidad: “Antes puro pobre; ora ya no”

La muerte la sorprendió unos meses después de haberle dado la siguiente entrevista a María de Jesús Pérez Ramírez en junio de 1999 en su pueblo de origen, Ixtlán de Juárez. Teófila Pérez, de 86 años de edad, fue una mujer trabajadora que desde los ocho años recorrió distintos pueblos de la región en busca de trabajo.

En su memoria quedaron guardados algunos recuerdos de la última Revolución Mexicana. La muerte trágica de su padre en manos de los *carrancistas*⁸⁵ y el incansable ritmo de trabajo, así como las largas caminatas que había que hacer para transportarse a la ciudad de Oaxaca, son algunos de sus recuerdos.

Vivió sola. Mientras platicaba, sus manos remojaban una tortilla para darle de comer a las palomas. De vez en cuando le gritaba a *Lobo*, su perro, y éste tomaba sigiloso su lugar de vigilante...

Teófila Pérez: Dicen que tenía como tres años cuando vinieron los *carrancistas*. No me acuerdo mucho; nomás un *chiquito*.⁸⁶ Recuerdo que mi mamá me cargaba en su espalda, íbamos a escondernos por el camino de las torres. No recuerdo mucho, no sé a dónde llegamos y en dónde nos escondimos, me recuerdo un *chiquito*, como el que soñó una cosa alejada.

María de Jesús Pérez Ramírez: *¿Sabe en qué fecha vinieron aquéllos?*

– Quién sabe, estaba difícil saber. Sería mero día primero de noviembre, por eso dicen que toda la comida, todas las mesas se quedaron preparadas y cuando ellos llegaron las gentes corrieron y se quedó todo listo. Los contrarios aprovecharon la comida que había; se comieron la comida de los muertos. Los de Ixtepeji dicen que cuando los *carrancistas* llegaron al rancho, mi mamá

⁸⁵ Seguidores de Venustiano Carranza, en el tiempo de la Revolución, quien años después sería Presidente de México.

⁸⁶ **Chiquito:** Un poco.

estaba moliendo, pero ella nomás estaba agachada para que no la reconocieran y la fueran a matar. Dice que cogieron la mazorca y la pusieron alrededor del comal, por eso no llegó a la fiesta de La Candelaria.

De camino a Teotlazco para ir a traer al señor *padre*, los contrarios agarraron a mi papá y lo *marraron*, lo echaron y lo encerraron en la cárcel tres días y luego lo pusieron a excavar su sepultura. Dicen que así mismo vivo enterraron a mi papá en la tierra.

– *Antes, aquí en Ixtlán, ¿vestían muy diferente?*

– Pues nomás pura falda y blusa. Era la camisa o blusa y *nagua* o falda. Los hombres con sus calzones de manta, camisas. Antes tampoco se veían zapatos ni *guarachos*,⁸⁷ nada, pura *pata pelada*.⁸⁸ ¿Dónde veías a una gente que tiene guarache, zapato o tenis? Nada, no veías nada, pura *pata pelada* íbamos a traer leña. Hace poco se vio ese cambio de vida porque antes puro pobre, puro *rotango*,⁸⁹ *ora* ya no. Se ve ese cambio en el tiempo.

Así caminábamos mucho. Para ir a la villa el quinto viernes de Cuaresma salíamos a *pata pelada* el lunes por la tarde y llegábamos a La Cumbre y salíamos al otro día a Oaxaca a puro *pie pelado* donde tomábamos el camión, pero no había guaraches ni zapatos.

– *¿Fue usted a la escuela?*

– Segundo año de la escuela *nomás*, ya no tenía suficiente dinero y mi mamá hacía traste de *pazle*,⁹⁰ cántaro, ollas y con aquello nomás nos manteníamos. Yo hacía el *pazlito* pero también salía a trabajar a los pueblos. Iba a Yagila, Solaga, también estuve en Capulálpam.

– *Está usted muy fuerte todavía...*

– *Nomás* parece, pero por dentro ya me duele a veces. *Ora* me estoy componiendo, pero a veces me duele mucho el cuerpo, los brazos, y me punzan cuando bajo la rodilla. A veces también mi pie se hincha y se pone morado. Creo que fue por tanto trabajo, *ora* los que están creciendo ya no trabajan, ya no hacen trabajo pesado, y las mujeres de tontas van a cargar leña.

Cuando tenía yo a mi marido iba yo a *rastrear*⁹¹ con él... porque me daban ganas lo iba yo a acompañar, a trabajar con la yunta, a pararme delante de los toros y a sembrar con los pies, jalando y tapando con la tierra, así iba yo. Las cosas están cambiando mucho ahora. ¿Dónde ves a una chamaquita que carga leña, que pone lumbre? No, ya no hay leña, puro estufa y todo se tiene con mucha facilidad. Pero antes, ¿dónde había estufa? Si apenas empezaban a poner carbón.

⁸⁷ **Guarachos:** La entrevistada se refería a los guaraches.

⁸⁸ **Pata pelada:** Descalzos, sin zapatos.

⁸⁹ **Rotango:** Harapiento, pobre.

⁹⁰ **Pazle:** La entrevistada se refiere al apazle, recipiente hecho de barro que tiene diferentes usos.

⁹¹ **Rastrear:** En este caso, quitar hierba de los cultivos.



Ecoturismo, una manera diferente de obtener beneficios del bosque

Iván Pérez Ruiz tiene 20 años de edad, y desde los dos vivió en el Distrito Federal, donde estudió para técnico en programación de computadoras. Su integración a la comunidad donde nació, Ixtlán de Juárez, ocurrió cuando los jóvenes de la oficina de Turismo Comunal requirieron de sus servicios.

Tiene confianza en que el proyecto ecoturístico de su comunidad genere una nueva visión de utilizar los recursos del bosque. Este proyecto le ha permitido crear nuevos sueños, nuevas visiones de la naturaleza y nuevas alternativas para el manejo del bosque.

Está convencido de que los flujos migratorios de su región hacia otras ciudades no se detendrán mientras no existan proyectos viables que ofrezcan a sus contemporáneos nuevas alternativas; por eso sigue pensando que un manejo adecuado de sus recursos forestales puede ser la alternativa.

Zandra Martínez: *¿De qué manera los procesos de migración han influenciado a tu comunidad?*

Iván Pérez Ruiz: Sí estamos influenciados por eso. Cuando era pequeño las personas de los pueblos que iban a jugar con Guelatao no tenían tanto la influencia del basquetbol norteamericano, pero ahora sí, en los *shorts* que parecen pantalones, en los tenis y hasta en la forma que tienen para construir sus viviendas. Ahora ya no ocupan el barro, la teja; ocupan otro tipo de materiales como el cemento, el ladrillo rojo.

– *¿Vienen con una mentalidad diferente? ¿Cómo influyen?*

– La forma de organizar a la comunidad es a través de una Asamblea General. La mayoría de los que se van a Estados Unidos son jóvenes, su mentalidad es un poco más abierta: piensan en otras cosas, no tanto en su comunidad. Ya no participan en la Asamblea y salen a otros lados y ya no regresan. Influye mucho en su mentalidad, en su forma de pensar. Vienen con otras ideas que tal vez podrían afectar porque piensan de otra manera. A mí me pasó. Pensaba de otra manera en

la cual quería que Ixtlán se formara como si fuera una ciudad, pero no puedes hacer eso. Tienes que adaptarte a lo que hay, y no intentar cambiar.

– *¿Ha habido choques entre ellos? ¿Cómo se manifiesta ese alejamiento?*

– Las personas se alejan de la Asamblea y por lo mismo que se van no pueden hacer mucho; a veces apoyan con recursos, pero a la mayoría lo borran de las listas de los ciudadanos.

– *¿Qué implica en el presente y para el futuro? ¿Cómo influyen en los procesos de desarrollo? Y a final de cuentas, ¿quién toma las decisiones?*

– Hay 300 comuneros y ellos rigen el territorio. Ellos son los que deciden. Con sus decisiones se creó la Unidad comunal y tienen que presentar lo que se hizo en todo el año a la Asamblea General. Continuamente se está cambiando. Los comuneros deciden la creación de nuevas empresas y ver hacia dónde va a avanzar el pueblo y no tanto decir quién va a ser el que va a dirigir.

– *¿Se dan procesos migratorios entre los comuneros?*

– Sí, los que son comuneros jóvenes o que van a ser comuneros son los que migran más. Sucede que terminan la preparatoria y no pueden seguir estudiando, y prefieren irse para Estados Unidos y cuando regresan sucede algo muy gracioso: con ese dinero podrían estudiar, pero se les acaba porque ya tienen otra forma de vida ahí y vuelven a Estados Unidos porque no saben administrar su dinero. La mayoría que se van son jóvenes de 17, 18, 20 años, y ahorita está formándose la universidad y sería algo fantástico la universidad.

– *¿Consideras que son benéficos los flujos migratorios?*

– Un tanto depende de la persona, el grupo de personas, aquéllas que van y regresan y siguen estudiando. Pero hay personas que migran, regresan y apoyan a la autoridad y puede ser benéfico o lo contrario.

– *El que hayas vivido en el Distrito Federal, ¿de qué manera ha hecho que tu forma de ver las cosas sea distinta?*

– Cuando yo llegué a la comunidad, las cosas eran distintas. En el Distrito Federal te creas una forma de vida de allá y llegas a la comunidad y tienes más libertades, pero también más restricciones, como cuando quieres conseguir un material o algo y tienes que ir hasta Oaxaca por ello. Es un poco difícil, pero te vas adaptando.

– *¿Cuáles han sido las cosas donde más cambiaste tu forma de ser, o que te haya apoyado el hecho de regresar a una provincia como Ixtlán?*

– Me di cuenta de que tenía una idea de que la gente que vive en la ciudad es mejor que la de los pueblos... No es cierto. Las ideas de que los de la ciudad son mejores que en los pueblos es falsa, porque aquí aprendí a ver la naturaleza, cómo es vivir entre los árboles, que es mejor que estar

en la ciudad, entre el pavimento, y muchas veces no quieres regresar a la ciudad y prefieres vivir aquí. Empiezas a ver de otra manera las cosas y sobre todo, que hay mucha pobreza aquí arriba y te dan idea de luchar por aquellos que no tienen, aprender a ver un poco diferente todo esto.

– *Este proceso, ¿cómo ha estado ligado a tu participación dentro del grupo de ecoturismo?*

– Al principio yo escuché de los guías y mi trabajo como programador me permitió que apoyara al grupo de ecoturismo, y de ahí me fui ingresando un poco; después terminé la preparatoria y no pude continuar. Solicité trabajo con los muchachos y ahí me dijeron que había trabajo, pero que no tenían recursos y que me pagarían cuando hubiera. En noviembre empecé como guía, me jalaban sólo cuando había recorridos y me invitaron para la capacitación y la recibí.

– *¿Ha sido difícil el aprendizaje por haber estado fuera?*

– No conocía muy bien los lugares, y desconozco muchos. Tengo que ir aprendiendo continuamente; lo bueno es que sí me los aprendo fácilmente. Hasta antes de que entrara al grupo conocía El Arco y el vivero, pero ahora que he caminado más ya empiezas a ver de otra forma el territorio. No hay mucha diferencia entre los muchachos que siempre han vivido aquí y yo.

– *¿De qué manera puede ser útil este tipo de proyectos?*

– Se toma en cuenta que es una forma de obtener recursos de los bosques sin tener que destrozarlos, porque talándolos destruyes mucha vida. Es una nueva visión para obtener recursos que se queden dentro de la comunidad y no se tengan que talar. La gente veía al bosque como un árbol que se convierte en tablas, pero ahorita se les está influyendo para que vean otras cosas. Es otra forma de ver que pueden obtener los recursos y al final beneficia a todos. El proyecto es que se atraiga bastante gente y dejen más dinero ahí.

– *¿Cuál crees que sea el futuro de los jóvenes en Ixtlán?*

– Yo creo que el proyecto tiene para dar más, como crear una zona de investigación, otras formas de obtener recursos sin tener que salir de la comunidad y que la beneficien.

– *¿Cómo ves el futuro migratorio? ¿De qué forma van a influir en la comunidad?*

– Bueno, la comunidad tiene mucha migración y hasta que no salga algo nuevo que sea muy fuerte, porque todavía no está muy consolidado el proyecto de ecoturismo, entonces podrían bajar las tasas de migración para que se quedaran como guías, y menos personas migraran hacia Estados Unidos.

– *¿Ves tu futuro en el proyecto de ecoturismo?*

– Sí. De hecho mi idea es estudiar biología y después regresar e iniciar un proyecto propio, como instalar una estación de investigación que podría ser muy beneficiosa porque cobrarías por que hicieran las investigaciones y eso sería muy beneficioso para la comunidad.

